

# SCHEDA

## CD - CODICI

TSK - Tipo Scheda	OA
LIR - Livello ricerca	C
<b>NCT - CODICE UNIVOCO</b>	
NCTR - Codice regione	01
NCTN - Numero catalogo generale	00450822
ESC - Ente schedatore	M274
ECP - Ente competente	M274

## OG - OGGETTO

### OGT - OGGETTO

OGTD - Definizione	piatto
OGTV - Identificazione	opera isolata

### SGT - SOGGETTO

SGTI - Identificazione	Motivi geometrici e vegetali
SGTI - Identificazione	Iscrizioni calligrafiche
SGTI - Identificazione	Figure animali, umane e fantastiche

## LC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA

### PVC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA ATTUALE

PVCS - Stato	ITALIA
PVCR - Regione	Piemonte
PVCP - Provincia	CN
PVCC - Comune	Racconigi

### LDC - COLLOCAZIONE SPECIFICA

LDCT - Tipologia	castello
LDCN - Denominazione attuale	Castello di Racconigi
LDCC - Complesso di appartenenza	Complesso Monumentale del Castello e Parco di Racconigi
LDCU - Indirizzo	Via Francesco Morosini, 3
LDCS - Specifiche	Deposito Armeria

## UB - UBICAZIONE E DATI PATRIMONIALI

### INV - INVENTARIO DI MUSEO O SOPRINTENDENZA

INVN - Numero	R 7136
INVD - Data	1951

### INV - INVENTARIO DI MUSEO O SOPRINTENDENZA

INVN - Numero	XR 3315
INVD - Data	1948

## DT - CRONOLOGIA

### DTZ - CRONOLOGIA GENERICA

DTZG - Secolo	XIX-XX
---------------	--------

**DTS - CRONOLOGIA SPECIFICA**

<b>DTSI - Da</b>	1850
<b>DTSV - Validità</b>	ca
<b>DTSF - A</b>	1940
<b>DTSL - Validità</b>	ca
<b>DTM - Motivazione cronologia</b>	analisi stilistica
<b>DTM - Motivazione cronologia</b>	analisi storica
<b>DTM - Motivazione cronologia</b>	inventario museale

**AU - DEFINIZIONE CULTURALE****ATB - AMBITO CULTURALE**

<b>ATBD - Denominazione</b>	ambito islamico
<b>ATBR - Riferimento all'intervento</b>	realizzazione
<b>ATBM - Motivazione dell'attribuzione</b>	analisi stilistica
<b>ATBM - Motivazione dell'attribuzione</b>	confronto

**MT - DATI TECNICI**

<b>MTC - Materia e tecnica</b>	ottone/ incisione
--------------------------------	-------------------

**MIS - MISURE**

<b>MISU - Unità</b>	mm
<b>MISP - Profondità</b>	40
<b>MISD - Diametro</b>	775

**CO - CONSERVAZIONE****STC - STATO DI CONSERVAZIONE**

<b>STCC - Stato di conservazione</b>	discreto
<b>STCS - Indicazioni specifiche</b>	Presenta qualche macchia scura, in particolare sulla parte centrale. Richiede pulitura

**DA - DATI ANALITICI****DES - DESCRIZIONE**

<b>DESO - Indicazioni sull'oggetto</b>	Piatto in ottone a forma circolare con decorazioni geometriche e floreali, figure umane, animali e fantastiche, e caratteri calligrafici a rilievo, disposti in fasce concentriche. Sono inoltre presenti sei petali posizionati a raggera attorno al cerchio centrale. La grande dimensione è dovuta al fatto che si tratta di un tipico piatto islamico condiviso da cui tutti i commensali attingono durante i pasti.
<b>DESI - Codifica Iconclass</b>	49L4
<b>DESI - Codifica Iconclass</b>	25FF : 25F : 31
<b>DESI - Codifica Iconclass</b>	48A9871: 48A981 : 48A983
	La prima fascia decorativa dal centro è occupata da sei incisioni calligrafiche in lignua farsi inframezzate dai petali disposti a raggera attorno al cerchio centrale. Altre tre iscrizioni, realizzate con uno stile calligrafico diverso, sono presenti sulla striscia più esterna, alternate a sezioni entro le quali si trovano figure animali e motivi decorativi arabeschi. La calligrafia è un elemento fondamentale dell'arte islamica, che, oltre a essere impiegato a scopo estetico, ha talvolta un

**DESS - Indicazioni sul soggetto**

valore talismanico implicito. La tradizione islamica infatti santifica la parola scritta, in quanto mezzo per trasmettere e perpetuare le parole di Allah. I principali stili di scrittura a caratteri arabi sono: mudawwar, mutallath e ti'm, evolutisi poi in muqawwar e mabsut. A differenziarli sono il tipo di tratto e il modo in cui i vari caratteri interagiscono tra loro e con gli altri motivi ornamentali. Esistono innumerevoli tipi di iscrizioni calligrafiche; tra le più frequenti si trovano i versi del Corano, il nome di Allah e dei leader della fede, i nomi dei committenti delle opere o dei sultani dell'epoca, se si tratta di artefatti usati a corte, frasi beneaugurali e formule apotropaiche. Per via della complessità dello stile calligrafico le iscrizioni non sono sempre facilmente leggibili. Talvolta, addirittura, sono prive di significato perché realizzate da artigiani analfabeti che imitavano soltanto la scrittura.

**DESS - Indicazioni sul soggetto**

Il centro del piatto è occupato da un cerchio entro il quale si trova una complessa composizione astratta con elementi vegetali, fiori, arabeschi, animali e creature fantastiche. Si riconoscono degli uccelli e dei quadrupedi, ma non è possibile definirne la specie. Attorno al cerchio sono disposti a raggiera sei petali entro ognuno dei quali sono rappresentate delle figure: un uomo in abiti eleganti, con un copricapo sulla testa e una spada in mano, seduto su una sedia con un animale ai suoi piedi e un uccello alla sua destra; un uomo a cavallo con una persona alle sue spalle e un animale nella parte bassa del petalo; un uomo in piedi con una casacca decorata, uno strumento non identificato in mano e un uccello alla sua destra; un altro uomo seduto in una situazione del tutto simile a quella della prima figura; un uomo in piedi con una sciabola in mano; un uomo con una coppa in mano, una persona alle sue spalle e un uccello che beve dalla coppa. Sulla fascia più esterna, alternate alle strisce di iscrizioni calligrafiche, si trovano delle sezioni decorate con figure di animali non chiaramente identificabili: mentre alcuni appaiono più realistici, altri ricordano delle creature fantastiche. La rappresentazione di esseri viventi è un argomento controverso in ambito islamico per via della tendenza iconoclasta che deriva dall'idea secondo la quale la creazione di uomini e animali, e di conseguenza delle loro immagini sarebbe esclusivo appannaggio di Dio. In conseguenza di questa nozione, soprattutto in passato, le figure erano molto stilizzate se non totalmente assenti. Con l'espansione territoriale musulmana l'arte venne profondamente influenzata dalle tradizioni delle popolazioni annesse e la rappresentazione figurativa entrò a far parte del repertorio decorativo, non tanto dell'arte religiosa quanto di quella ornamentale. Oltre alle figure umane e animali, più o meno stilizzate, spesso si trovano creature fantastiche come grifoni, arpie e altri esseri ispirati dalla mitologia pre-islamica. Tali soggetti fanno spesso parte di raffigurazioni di giardini, luoghi di contemplazione e pace direttamente associati al paradiso.

**DESS - Indicazioni sul soggetto**

L'intera superficie del piatto è coperta da ornamenti geometrici e vegetali inframezzati ai soggetti figurativi. La medesima struttura decorativa è riprodotta più volte per richiamare la ripetitività delle preghiere islamiche, che a loro volta fanno riferimento all'infinita presenza di Allah. L'uso di motivi geometrici e vegetali, che nel corso dei secoli sono passati da forme più realistiche al pieno astrattismo degli arabeschi, è molto frequente in tutte le varie espressioni dell'arte islamica. In genere le decorazioni di questo tipo non hanno particolari significati simbolici, hanno un valore puramente estetico.

Nella definizione "arte islamica" rientrano tutti i lavori artistici prodotti nel mondo islamico indicativamente dal VII secolo d.C. alla

caduta dell'impero Ottomano. Ad unire tutte le esperienze storiche comprese in quest'arco di tempo è l'adesione delle popolazioni interessate alla cultura islamica, armonica e riconoscibile, ma anche molto varia e ricca di tradizioni locali. La metallurgia è tra le pratiche più caratteristiche e l'uso di recipienti, piatti e utensili di uso quotidiano in bronzo, rame o ottone, era molto diffusa nelle società islamiche. Gli artigiani metallurghi, in particolare coloro che si occupavano delle incisioni, avendo bisogno di pochi attrezzi facilmente trasportabili, viaggiavano per soddisfare le richieste dei ricchi committenti, diffondendo così motivi e tecniche per tutto il mondo islamico. Quest'ultima, insieme all'estensione del commercio di tali artefatti, è una delle principali ragioni per cui è spesso molto difficile tracciare l'origine di uno specifico esemplare. Sempre primariamente funzionali, erano spesso riccamente decorati con leggere incisioni, lavorazioni a sbalzo o intarsi di metalli più o meno preziosi secondo uno stile tramandato quasi invariato fino ad oggi. Il presente piatto è ornato da una complessa composizione di motivi geometrici, figure umane, animali e fantastiche, e caratteri calligrafici. Esempari così riccamente decorati erano spesso presenti nelle case di persone abbienti e venivano usati nella vita di tutti i giorni per portare in tavola le pietanze condivise da tutti i commensali secondo la tradizione islamica. Tale consuetudine deriva da un insegnamento del profeta Maometto riportato in Sunan Ibn Majah, vol. 4, libro 29, Hadith 3287. Tale sunna recita: "Il messaggero di Allah () disse: "Mangiate insieme e non mangiate separatamente poiché la benedizione sta nello stare insieme"». Piatti di questo tipo venivano prodotti in diversi materiali: dal metallo al legno alla porcellana. Non è tuttavia possibile trovarne in oro o argento, a meno che non si tratti di oggetti con finalità esclusivamente decorativa, poiché i musulmani considerano haraam mangiare e bere da contenitori realizzati con metalli preziosi. Infatti, come riportato nelle raccolte di sunna di al-Bukhaari (hadith 5426) e Muslim (hadith 2067) il profeta disse: «Non bevete da contenitori d'oro e d'argento, e non mangiate da piatti fatti degli stessi materiali poiché tali cose sono per gli infedeli in questa vita terrena e per noi nella prossima». Sin dall'inizio dell'era del colonialismo moderno, nel XVI secolo, viaggiatori ed esploratori dimostrarono interesse nel raccogliere e collezionare oggetti prodotti nei paesi che visitavano. Destinati inizialmente ad essere esposti nelle Wunderkammer, nelle quali personaggi facoltosi dell'alta società europea mettevano in mostra le "artificialia" prodotte da popoli lontani, divennero poi oggetto di studio da parte degli etnografi. Che fosse per studio o per diletto i collezionisti non erano interessati solo ai cosiddetti "curiosa", artefatti particolari il cui uso era ignoto agli europei e che venivano quindi percepiti come frutti di un ingegno esotico, ma anche agli oggetti di uso quotidiano prodotti presso le culture altre. Considerati testimonianze della vita di popolazioni "primitive" e di uno stadio dello sviluppo umano antecedente a quello moderno, tali artefatti erano preziose fonti di informazioni per gli studiosi e interessanti suppellettili esotiche per i ricchi collezionisti. Ben presto si sviluppò un florido mercato per tali oggetti, prodotti talvolta appositamente per essere venduti agli stranieri e in molti altri casi creati originariamente dalle popolazioni locali per il proprio consumo e poi acquistati dai visitatori di passaggio. Nati per l'uso quotidiano e divenuti articoli da collezione, i manufatti delle popolazioni lontane compirono un passaggio simbolico attraverso il quale guadagnarono lo status di oggetti pregiati, degni di essere donati a persone di spicco in occasioni importanti. Non è stato possibile trovare informazioni puntuali sulle circostanze di arrivo dell'opera in

Italia. Si segnalano però tre delegazioni straniere che potrebbero aver portato il piatto in Piemonte come dono diplomatico: le missioni ottomane del 1904 (Corriere della Sera n.227 p.3) e del 1910 a Torino (Corriere della Sera n.139 p.5) e la missione persiana in visita a Racconigi nel 1911 (Corriere della Sera n.222, p.4). L'opera appartiene a un corpus di oggetti extra-europei ricevuti in omaggio dai membri della famiglia reale di Savoia durante i loro viaggi, o offerti da delegazioni diplomatiche in visita in Italia. La consolidata tradizione di scambiarsi doni diplomatici tra monarchi, autorità religiose e capi di Stato è attestata sin dai tempi dell'antico Egitto e tutt'oggi risponde allo scopo di favorire, assicurare e mantenere buoni rapporti tra le parti. I doni, che assumono un valore, oltre che monetario, anche spiccatamente simbolico, sono spesso scelti in quanto rappresentanti l'essenza della Nazione o dell'istituzione che li offre. Si tratta infatti sovente di opere di artigianato, esempi di abilità manifatturiera, beni di lusso e artefatti di importanza storica realizzati con materiali locali. Attraverso l'esibizione di tali doni i dignitari promuovono la propria cultura e la propria patria ai livelli più alti delle pubbliche relazioni.

## TU - CONDIZIONE GIURIDICA E VINCOLI

### ACQ - ACQUISIZIONE

ACQT - Tipo acquisizione      compravendita

ACQD - Data acquisizione      1980

### CDG - CONDIZIONE GIURIDICA

CDGG - Indicazione generica      proprietà Stato

CDGS - Indicazione specifica      Ministero della cultura/ Direzione regionale Musei Piemonte

CDGI - Indirizzo      Via Accademia delle Scienze 5, 10122 Torino

## DO - FONTI E DOCUMENTI DI RIFERIMENTO

### FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA

FTAX - Genere      documentazione allegata

FTAP - Tipo      fotografia digitale (file)

FTAA - Autore      Camocardi, Lorenzo

FTAD - Data      2020/00/00

FTAE - Ente proprietario      M274

FTAC - Collocazione      Archivio fotografico

FTAN - Codice identificativo      CRR\_DIG32328

FTAF - Formato      .jpg

### FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA

FTAX - Genere      documentazione allegata

FTAP - Tipo      fotografia digitale (file)

FTAA - Autore      Camocardi, Lorenzo

FTAD - Data      2020/00/00

FTAE - Ente proprietario      M274

FTAC - Collocazione      Archivio fotografico

FTAN - Codice identificativo      CRR\_DIG32329

FTAF - Formato      .jpg

### FNT - FONTI E DOCUMENTI

<b>FNTP - Tipo</b>	articolo di giornale
<b>FNTT - Denominazione</b>	La missione ottomana
<b>FNTD - Data</b>	1904/08/18
<b>FNTF - Foglio/Carta</b>	n.227, p.3
<b>FNTN - Nome archivio</b>	Archivio del Corriere della Sera
<b>FNTS - Posizione</b>	<a href="https://archivio.corriere.it">https://archivio.corriere.it</a>
<b>FNTI - Codice identificativo</b>	00000146
<b>FNT - FONTI E DOCUMENTI</b>	
<b>FNTP - Tipo</b>	articolo di giornale
<b>FNTT - Denominazione</b>	La missione ottomana a Torino e nel Biellese. Per i caduti di Crimea
<b>FNTD - Data</b>	1910/05/21
<b>FNTF - Foglio/Carta</b>	n.139, p. 5
<b>FNTN - Nome archivio</b>	Archivio del Corriere della Sera
<b>FNTS - Posizione</b>	<a href="https://archivio.corriere.it">https://archivio.corriere.it</a>
<b>FNTI - Codice identificativo</b>	00000147
<b>FNT - FONTI E DOCUMENTI</b>	
<b>FNTP - Tipo</b>	articolo di giornale
<b>FNTT - Denominazione</b>	Udienze reali a Racconigi. La missione persiana e l'ambasciatore degli Stati Uniti
<b>FNTD - Data</b>	1911/08/12
<b>FNTF - Foglio/Carta</b>	n.222, p. 4
<b>FNTN - Nome archivio</b>	Archivio del Corriere della Sera
<b>FNTS - Posizione</b>	<a href="https://archivio.corriere.it">https://archivio.corriere.it</a>
<b>FNTI - Codice identificativo</b>	00000148
<b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>	
<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia di corredo
<b>BIBA - Autore</b>	Johannes Fabian
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	2004
<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	00000180
<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	pp. 47- 60
<b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>	
<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia di confronto
<b>BIBA - Autore</b>	Giovanni Curatola
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	2010
<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	00000172
<b>BIL - Citazione completa</b>	Aubert Solene, Symbolic and Problematic: Gifts in Diplomacy, 2022, <a href="https://hir.harvard.edu/symbolic-and-problematic-gifts-in-diplomacy/">https://hir.harvard.edu/symbolic-and-problematic-gifts-in-diplomacy/</a> (consultazione: 2022/08/27)
<b>AD - ACCESSO AI DATI</b>	
<b>ADS - SPECIFICHE DI ACCESSO AI DATI</b>	
<b>ADSP - Profilo di accesso</b>	1
<b>ADSM - Motivazione</b>	scheda contenente dati liberamente accessibili
<b>CM - COMPILAZIONE</b>	

**CMP - COMPILAZIONE**

<b>CMPD - Data</b>	2022
<b>CMPN - Nome</b>	Fiorina, Roberta
<b>RSR - Referente scientifico</b>	Amalfitano, Valeria
<b>FUR - Funzionario responsabile</b>	Giovannini Luca, Alessandra